

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld Deutschland

Warenempfänger: 202989

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH

Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld Deutschland

www.hoerbiger.com

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
Italien

Lieferschein: 30995437
Lieferdatum: 10.11.2025
Auftragsnummer: 20403158
Ihre Best-Nr.: 550004773401
Lieferung: Komplet
Kontakt: Corinna Schweizer
E-Mail: corinna.schweizer@hoerbiger.com

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8400
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 22/11/25
Firma: *[Signature]*

Nettogewicht: 1.671,600 KG
Bruttogewicht: 2.344,600 KG
Anzahl Packstücke: 10
Lieferanten Nr: 910195611

180407575
5014257462

Kunden-Nr.: 198414 Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) BA Italien

Spediteur: 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg Deutschland

Lieferbedingungen: EXW OBERSTENFELD
Versandart: LKW

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
10	1015-4699-00	SLEEVE 103	0,796 KG	8.400 ST
		Kunden-Mat-Nr.: M0172351		
		Charge: 0022032755		4.200 ST
		Charge: 0022037240		840 ST
		Charge: 0022056893		2.520 ST
		Charge: 0022064632		840 ST
		Ursprungsland: DE		
		Warentarifnummer: 87084099		
		drawing index / marker of the components:		
		M0172351 Index A		
900005	8000-2973-00	KUNSTSTOFFKISTE + INLETT		400 ST
		400X300X174		
		Ursprungsland: 99		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22 NOV 2025

Geschäftsführung: Jutta Michel, Dipl.-Ing. Dr. Robert Baum
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht: Oberstenfeld, Handelsregister-Nr. HRB 15282
UID-Nr. DE253319706
Deutsche Bank AG München
IBAN: DE41 7007 0010 0444 0707 00, SWIFT-BIC: DEUTDE33

Ricevuto e conservato di
Verifica su qualità e quantità

Lieferschein



Lieferschein: 30995437

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
900006	8000-2971-00	PALETTE (KUNSTSTOFF) 1209X815X14MM Ursprungsland: 99		10 ST
900007	8000-2092-00	KUNSTSTOFF DECKEL 1200X800 BLUE. Ursprungsland: 99 Warentarifnummer: 39235090		10 ST

Bei jedem Schriftwechsel ist unbedingt unsere Auftrags und Kundennummer anzuführen.
Eigentumsvorbehalt lt. unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen, denen alle unsere Lieferungen und Leistungen unterliegen. Die aktuellen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Hoerbiger Website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011313 vom 07.11.2025

Ludwigsburg, 10.11.2025

Seite 1 von 1

25-011313

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. Gate: 63 (PORTA28) VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 14.11.2025 8:00 bis 16.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 10.11.2025 14:00 bis 18.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	30994560	7	COLLI	Getriebeteile	4.872	73,58
2	30995336	4	COLLI			
3	30995437	10	COLLI			
Summe: Total:		21,00 COLLI		4.872,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-011313 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date 22 NOV 2025				
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604